



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru afaceri juridice

2013/2031(REG)

10.7.2013

AVIZ

al Comisiei pentru afaceri juridice

destinat Comisiei pentru afaceri constituționale

referitor la modificarea articolului 7 din Regulamentul de procedură al
Parlamentului European
(2013/2031(REG))

Raportor pentru aviz: Klaus-Heiner Lehne

PA_REG

AMENDAMENTE

Comisia pentru afaceri juridice recomandă Comisiei pentru afaceri constituționale, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 5 – alineatul 1 a (nou)

Textul în vigoare

Amendamentul

(1a) Imunitatea parlamentară nu este un privilegiu personal al deputaților, ci o garanție a independenței Parlamentului, în ansamblu, și a membrilor săi.

Amendamentul 2

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 6 – alineatul 1

Textul în vigoare

Amendamentul

(1) În exercitarea competențelor sale în ceea ce privește privilegiile și imunitățile, Parlamentul ***urmărește în special*** conservarea integrității sale ca adunare legislativă democratică și asigurarea independenței deputaților în îndeplinirea atribuțiilor care le revin.

(1) În exercitarea competențelor sale în ceea ce privește privilegiile și imunitățile, Parlamentul ***acționează pentru*** conservarea integrității sale ca adunare legislativă democratică și asigurarea independenței deputaților în îndeplinirea atribuțiilor care le revin. ***Orice cerere de ridicare a imunității se analizează în conformitate cu dispozițiile articolelor 7, 8 și 9 din Protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene și cu principiile menționate în prezentul alineat.***

Amendamentul 3

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 6 – alineatul 2

Textul în vigoare

Amendamentul

(2) Orice cerere adresată Președintelui de o autoritate competentă a unui stat membru în vederea ridicării imunității unui deputat este comunicată în ședință plenară și trimisă comisiei competente. *eliminat*

Justificare

Acest text ar trebui mutat la articolul 7, care se referă la aspectele procedurale.

Amendamentul 4

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 6 – alineatul 3

Textul în vigoare

Amendamentul

(3) Orice cerere adresată Președintelui de un deputat sau un fost deputat în vederea apărării imunității și privilegiilor este comunicată în ședință plenară și trimisă comisiei competente. *eliminat*

Justificare

Acest text ar trebui mutat la articolul 7, care se referă la aspectele procedurale.

Amendamentul 5

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 6 – alineatul 4

Textul în vigoare

Amendamentul

(4) În cazul în care un deputat este arestat sau privat de libertatea de circulație prin presupusa încălcare a privilegiilor și imunităților sale, Președintele Parlamentului poate lua de urgență, după consultarea președintelui și a raportorului comisiei competente, o inițiativă vizând confirmarea privilegiilor și imunităților *eliminat*

deputatului în cauză. Președintele Parlamentului comunică această inițiativă comisiei și informează Parlamentul cu privire la aceasta.

Justificare

Acest text ar trebui mutat într-un nou articol 6b, care să reglementeze situațiile urgente.

Amendamentul 6

**Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 6 – alineatul 5 (nou)**

Textul în vigoare

Amendamentul

(5) În cazul în care un deputat este obligat să compară în calitate de martor sau de expert, nu este necesar să se solicite ridicarea imunității sale, dacă deputatul:

- nu este obligat să compară la o dată sau într-un moment care împiedică sau afectează exercitarea activității sale parlamentare sau poate să prezinte o declarație scrisă sau de orice altă natură care nu afectează îndeplinirea funcțiilor sale parlamentare,

- nu este obligat să depună mărturie în legătură cu informații obținute în mod confidențial în timpul exercitării mandatului său pe care nu consideră oportun să le divulge.

Justificare

Acest text a fost mutat de la articolul 7, deoarece clarifică necesitatea de a ridica imunitatea unui deputat în cazurile în care acesta este citat ca martor.

Amendamentul 7

**Regulamentul de procedură al Parlamentului European
Articolul 6 a (nou)**

Articolul 6a – Apărarea imunității

(1) În cazul în care are loc o presupusă încălcare a privilegiilor și imunităților unui deputat sau ale unui fost deputat de către autoritățile unui stat membru, se poate solicita, în conformitate cu articolul 7 alineatul (-1), o decizie a Parlamentului care să determine dacă, într-adevăr, a avut loc o încălcare a acestor privilegii și imunități.

(2) Se poate depune o astfel de cerere de apărare a privilegiilor și imunităților în special în cazurile în care se consideră că circumstanțele respective constituie o restricție administrativă sau de altă natură asupra liberei circulații a deputaților în deplasarea către și de la locul de reuniune al Parlamentului, asupra libertății de exprimare ori în legătură cu o opinie exprimată sau un vot dat în îndeplinirea mandatului ori intră sub incidența articolului 9 din Protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene.

(3) O cerere de apărare a privilegiilor și imunităților unui deputat nu este admisibilă dacă a fost deja depusă o cerere de apărare sau de ridicare a imunității deputatului respectiv în legătură cu aceleași proceduri judiciare, indiferent dacă s-a luat sau nu o decizie până în momentul respectiv.

(4) O cerere de apărare a privilegiilor și imunităților unui deputat nu mai este luată în considerație dacă s-a primit o cerere de ridicare a imunității deputatului respectiv în cadrul aceleiași proceduri judiciare.

(5) În cazurile în care s-a luat decizia de a nu se apăra privilegiile și imunitățile unui deputat, acesta poate solicita reanalizarea deciziei, prezentând noi probe. Cererea de reanalizare este inadmisibilă dacă au fost

declanșate proceduri împotriva deciziei luate în temeiul articolului 263 din TFUE sau dacă Președintele consideră că noile mijloace de probă prezentate nu sunt suficiente pentru a justifica reanalizarea deciziei.

Justificare

Scopul acestui amendament este de a introduce un nou articol care să reglementeze cererile de apărare a imunității parlamentare și să prevadă principiile fundamentale în acest sens. El vizează prevenirea utilizării unor cereri recurente de apărare a imunității ca tactică de amânare. În plus, se clarifică procedura de urmat în cazurile în care, pentru aceleași fapte, se depune o cerere de ridicare și una de apărare a imunității.

Amendamentul 8

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 6 b (nou)

Textul în vigoare

Amendamentul

Articolul 6b – Acțiuni urgente ale Președintelui de apărare a imunității

(1) În cazul în care un deputat este arestat sau privat de libertatea de circulație prin presupusa încălcare a privilegiilor și imunităților sale, Președintele Parlamentului poate lua de urgență, după consultarea președintelui și a raportorului comisiei competente, o inițiativă vizând confirmarea privilegiilor și imunităților deputatului în cauză. Președintele Parlamentului comunică această inițiativă comisiei și informează Parlamentul cu privire la aceasta.

(2) În cazul în care Președintele face uz de competențele care îi sunt conferite prin alineatul (1), comisia competentă ia act de inițiativa Președintelui în cursul reuniunii următoare. Dacă este necesar, comisia poate întocmi un raport care să fie prezentat Parlamentului.

Justificare

Acest amendament introduce un nou articol 6b, care reglementează situațiile urgente, pentru mai multă claritate. Amendamentul nu introduce modificări de fond.

Amendamentul 9

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 7 – alineatul -1 (nou)

Textul în vigoare

Amendamentul

(-1) O autoritate competentă dintr-un stat membru poate adresa Președintelui o cerere privind ridicarea imunității unui deputat, iar un deputat sau un fost deputat poate adresa Președintelui o cerere de apărare a privilegiilor și imunităților. Aceste cereri sunt comunicate în ședință plenară și sunt transmise comisiei competente.

Justificare

Acesta este un nou alineat care explică primul pas al procedurii, înlocuind articolul 6 alineatele (2) și (3) privind procedura de ridicare și, respectiv, de apărare a imunității, fără să fi fost făcute modificări de fond.

Amendamentul 10

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 7 – alineatul 1

Textul în vigoare

Amendamentul

(1) Comisia ***competentă*** examinează fără întârziere ***și în ordinea în care i-au fost prezentate*** cererile de ridicare a imunității sau de apărare a imunității și privilegiilor.

(1) Comisia examinează fără întârziere, ***dar ținând cont de complexitatea lor relativă,*** cererile de ridicare a imunității sau de apărare a imunității și privilegiilor.

Justificare

În practică, diferențele de complexitate tehnică între cazurile de imunitate nu permit întotdeauna ca cererile să fie examinate într-o ordine strict cronologică. Aplicarea acestei dispoziții ar determina întârzieri inutile în cazurile simple, din cauza celor complexe. Comisia

pentru afaceri juridice trebuie să examineze cazurile cât mai rapid posibil, dar are nevoie de o oarecare marjă de manevră în ceea ce privește calendarul fiecărui caz.

Amendamentul 11

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 7 – alineatul 3

Textul în vigoare

(3) Comisia poate solicita autorității interesate furnizarea tuturor informațiilor și precizărilor pe care le consideră necesare pentru a stabili dacă este cazul să se ridice sau să se apere imunitatea. ***Deputatul în cauză are posibilitatea să ofere explicații, poate prezenta toate documentele și mijloacele de probă scrise pe care le consideră pertinente și poate fi reprezentat de un alt deputat.***

Amendamentul

(3) Comisia poate solicita autorității interesate furnizarea tuturor informațiilor și precizărilor pe care le consideră necesare pentru a stabili dacă este cazul să se ridice sau să se apere imunitatea.

Justificare

Dispozițiile privind audierile ar trebui mutate la un nou alineat, mai detaliat.

Amendamentul 12

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 7 – alineatul 3 a (nou)

Textul în vigoare

Amendamentul

(3a) Deputatul în cauză are posibilitatea să ofere explicații, poate prezenta toate documentele și mijloacele de probă scrise pe care le consideră pertinente și poate fi reprezentat de un alt deputat.

Deputatul nu este prezent la dezbaterile privind cererea de ridicare sau de apărare a imunității sale, cu excepția audierii propriu-zise.

Președintele comisiei invită deputatul pentru a fi audiat, precizând data și ora. Deputatul poate renunța la dreptul de a fi

audiat.

Dacă deputatul nu participă la audierea la care este invitat, se consideră că a renunțat la dreptul de a fi audiat, cu excepția cazului în care anunță că nu poate participa la audieri la data și ora indicate, motivându-și absența.

Președintele comisiei este singura autoritate împuternicită să decidă dacă motivele invocate justifică absența și nu există căi de atac în această privință.

Dacă decide că absența este justificată, președintele comisiei îl invită pe deputat la audiere la o altă dată și oră. Dacă deputatul nu dă curs celei de-a doua invitații la audiere, procedura continuă fără audierea deputatului. Nu se acceptă noi justificări pentru neprezentare sau noi cereri de audiere.

Justificare

Acest amendament vizează dreptul deputaților de a fi audiați în cazurile de imunitate. Clarificările sunt justificate de faptul că, în trecut, anumiți deputați au abuzat de dreptul de a fi audiați, utilizându-l ca mijloc de a întârzia procedurile și de a împiedica Parlamentul să ia o decizie. Amendamentul își propune să asigure dreptul deputaților de a fi audiați, fără însă ca aceștia să poată amâna în mod repetat audierea lor pentru a bloca procedurile judiciare împotriva lor. Președintelui comisiei i se conferă competența de a preveni astfel de întârzieri nejustificate.

Amendamentul 13

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 7 – alineatul 5

Textul în vigoare

Amendamentul

(5) În cazul în care un deputat este obligat să compară în calitate de martor sau de expert, nu este necesar să se solicite ridicarea imunității sale, dacă deputatul:

eliminat

- nu este obligat să compară la o dată sau într-un moment care împiedică sau afectează exercitarea activității sale parlamentare sau poate să prezinte o declarație scrisă sau de orice altă natură

care nu afectează îndeplinirea funcțiilor sale parlamentare,

- nu este obligat să depună mărturie în legătură cu informații obținute în mod confidențial în timpul exercitării mandatului său pe care nu consideră oportun să le divulge.

Justificare

Acest alineat ar trebui mutat la articolul 6, deoarece se referă la necesitatea de a ridica imunitatea unui deputat în cazurile în care acesta este citat ca martor.

Amendamentul 14

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 7 – alineatul 6

Textul în vigoare

Amendamentul

(6) În cazurile de apărare a unui privilegiu sau a unei imunități, comisia precizează dacă circumstanțele constituie un obstacol de ordin administrativ sau de altă natură în ceea ce privește, pe de o parte, libertatea de circulație a deputaților care se deplasează către sau dinspre locul de reuniune a Parlamentului sau, pe de altă parte, exprimarea unei opinii sau a unui vot în exercitarea mandatului, sau dacă se încadrează în aspectele prevăzute la articolul 9 din Protocolul privind privilegiile și imunitățile care nu se află sub incidența dreptului intern și prezintă o propunere prin care invită autoritatea în cauză să tragă concluziile care se impun.

eliminat

Justificare

Acest alineat ar trebui mutat la alineatul 6a, deoarece vizează criteriile de bază pentru apărarea imunității unui deputat.

Amendamentul 15

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 7 – alineatul 10

Textul în vigoare

Amendamentul

(10) În cazul în care Președintele face uz de competențele care îi sunt conferite prin articolul 6 alineatul (4), comisia competentă ia act de inițiativa Președintelui în cursul reuniunii următoare. Dacă este necesar, comisia poate întocmi un raport care să fie prezentat Parlamentului.

eliminat

Justificare

Acest alineat ar trebui mutat la articolul 6b, deoarece vizează competențele Președintelui în cazurile urgente.

Amendamentul 16

Regulamentul de procedură al Parlamentului European Articolul 7 – alineatul 12 a (nou)

Textul în vigoare

Amendamentul

(12a) Comisia stabilește principiile pentru aplicarea prezentului articol.

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	9.7.2013
Rezultatul votului final	+: 19 -: 0 0: 0
Membri titulari prezenți la votul final	Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Bernhard Rapkay, Rebecca Taylor, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
Membri supleanți prezenți la votul final	Piotr Borys, Eva Lichtenberger, Axel Voss
Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final	Jörg Leichtfried, Anna Záborská